

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHI LĂNG
TỈNH LẠNG SƠN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 60/2018/HS-ST
Ngày 12 - 7 - 2018.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHI LĂNG TỈNH LẠNG SƠN.

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hoàng Văn Na.

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Thị Lá

Ông Hà Văn Kim

- Thư ký phiên tòa: Nguyễn Xuân Phần - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa: Bà Hoàng Thị Loan - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 7 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chi Lăng tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án Hình sự sơ thẩm thụ lý số 54/2018/TLST-HS ngày 12 tháng 6 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 57/2018/QĐXXST-HS ngày 29 tháng 6 năm 2018 đối với bị cáo;

Đặng Văn A sinh ngày 08 tháng 5 năm 1981, tại Đ, Y, H, Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú: Thôn Đ, xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Đặng Văn K và bà: Phạm Thị S; vợ: Ngô Thị T và 01 con; tiền án: Không; tiền sự: Không; nhân thân: Tốt; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 17 tháng 3 năm 2018 đến ngày 17 tháng 6 năm 2018. Có mặt.

- Bị hại: Lô Văn L, sinh năm 1976, đăng ký nơi thường trú: Thôn G, xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Đã chết.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại: Bà Nông Thị I, sinh năm 1977; đăng ký nơi thường trú: Thôn G, xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, có mặt.

- Bị hại: Anh Lâm Văn Z, sinh năm 1977, đăng ký nơi thường trú: Thôn N, xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, vắng mặt.

- Người tham gia tố tụng khác:

Người làm chứng: Chị Nguyễn Thị M, có mặt; chị Bé Thị G, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 15 giờ ngày 12 tháng 01 năm 2018 Đặng Văn A điều khiển xe ô tô chở khách loại 16 chỗ, nhãn hiệu Mercedes - Benz, biển kiểm soát 88B - 003.87 lưu thông trên quốc lộ 1A theo hướng Lạng Sơn - Hà Nội. Khoảng 16 giờ 45 phút A điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 88B - 003.87 với tốc độ 60 đến 70 km/ giờ đi đến km 59 + 400 quốc lộ 1A thuộc địa phận thôn S, xã L, huyện C, tỉnh Lạng Sơn, phát hiện phía trước bên phải có biển cảnh báo nguy hiểm số 207a “Giao nhau với đường không ưu tiên”. Cùng lúc đó phát hiện ở khoảng cách 50 mét, có 01 xe mô tô nhãn hiệu Angel, biển kiểm soát 12K1-1740 do Lô Văn L điều khiển chở Lâm Văn Z đi ngược chiều. Khi 02 xe cách nhau khoảng 15 mét thì xe mô tô biển kiểm soát 12K1-1740 do Lô Văn L điều khiển chuyển hướng rẽ trái sang đường. Đặng Văn A điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 88B - 003.87 đánh lái sang phải theo hướng đi của mình để tránh, nhưng do khoảng cách gần nên phần đầu bên trái của xe ô tô biển kiểm soát 88B - 003.87 đã va chạm với xe mô tô biển kiểm soát 12K1-1740 xảy ra tai nạn. Hậu quả: Lô Văn L tử vong tại chỗ; Lâm Văn Z bị tổn thương cơ thể tỷ lệ 23%; xe ô tô nhãn hiệu Mercedes – Benz, biển kiểm soát 88B - 003.87 giá trị thiệt hại khoảng 20.000.000 đồng (hai mươi triệu đồng); xe mô tô nhãn hiệu Angel, biển kiểm soát 12K1 - 1740 giá trị thiệt hại khoảng 3.000.000 đồng (ba triệu đồng).

Tại Bản giám định pháp y về tử thi số 17/2018/TT ngày 22 tháng 01 năm 2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn, kết luận nguyên nhân chết của Lô Văn L là do: Chấn thương sọ não kín, vỡ, lún xương hộp sọ vùng chẩm do tương tác với vật tày có lực quán tính lớn.

Tại bản kết luận pháp y về hóa pháp số 40/PY-XNĐH ngày 22 tháng 01 năm 2018 của Viện pháp y quân đội - Cục Quân y, kết luận: Mẫu máu của Lô Văn L gửi giám định có Ethanol, nồng độ 138,7mg/100ml máu.

Tại bản giám định kỹ thuật số 31/GĐKT-ĐK ngày 31 tháng 01 năm 2018 của Công ty Cổ phần đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn, kết luận:

- Xe mô tô nhãn hiệu Angel, biển kiểm soát 12K1-1740: Khi xảy ra tai nạn, hệ thống lái và hệ thống phanh đầy đủ, hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật. Hệ thống đèn chiếu sáng phía trước, các đèn tín hiệu, còi bị phá hủy nên không có đủ cơ sở để kết luận.

- Xe ô tô khách loại 16 chỗ, nhãn hiệu Mercedes-Benz, biển kiểm soát 88B - 003.87: Trước khi xảy ra tai nạn, các hệ thống an toàn của xe đầy đủ, hoạt động bình thường và đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Căn cứ kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ, bản ảnh hiện trường cùng các tài liệu, chứng cứ khác thu thập được, xác định: Hiện trường xảy ra tai nạn là đoạn đường thẳng, phẳng trải nhựa rộng 9,90m; giữa tim đường có vạch kẻ sơn đứt quãng màu vàng phân chia thành hai chiều xe chạy. Hiện trường mô tả theo hướng Lạng Sơn - Hà Nội, bên phải đường có biển báo số 207a (giao nhau với đường không ưu tiên); bên trái đường có biển báo số 207b (giao nhau với đường không ưu tiên) có hiệu lực. Xác định điểm va chạm tại vết số 3 là đa vết trượt để lại trên mặt

đường, có diện 17,1m x 0,7m, đầu vết nằm trên phần đường bên phải cách mép đường bên phải 4m.

Xác định lỗi trong vụ tai nạn là lỗi hỗn hợp. Lô Văn L điều khiển xe mô tô mà trong máu có nồng độ cồn vượt quá quy định, khi thực hiện chuyển hướng xe thiếu quan sát, không đảm bảo an toàn. Hành vi của Lô Văn L đã vi phạm khoản 8 Điều 8 và khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ. Đặng Văn A điều khiển xe ô tô không chấp hành hệ thống biển báo và không tuân thủ quy định về tốc độ xe chạy trên đường. Hành vi của Đặng Văn A đã vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ quy định quy tắc chung *"Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định và phải chấp hành hệ thống biển báo hiệu đường bộ"* và khoản 1 Điều 5 Thông tư số 91/2015/TT/BGTVT quy định các trường hợp phải giảm tốc độ: *"Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ thấp hơn tốc độ tối đa cho phép (có thể dừng lại một cách an toàn) trong các trường hợp sau: 1. Có biển cảnh báo nguy hiểm."*

Sau khi tai nạn xảy ra, Đặng Văn A đã bồi thường thiệt hại cho gia đình nạn nhân Lô Văn L số tiền 80.000.000 đồng (tám mươi triệu đồng), bồi thường tổn thương sức khỏe cho Lâm Văn Z số tiền 12.000.000 đồng (mười hai triệu đồng), các bên tự nguyện thỏa thuận và cam kết không có yêu cầu gì khác.

Ngày 16 tháng 5 năm 2018 Công an huyện Chi Lăng đã trả lại xe mô tô nhãn hiệu Angel, biển kiểm soát 12K1- 1740 cùng giấy tờ xe cho Nông Thị I (vợ nạn nhân Lô Văn L); trả lại xe ô tô khách loại 16 chỗ, nhãn hiệu Mercedes - Benz, biển kiểm soát 88B - 003.87 cùng giấy tờ xe cho Đặng Văn A.

Cáo trạng số 57/CT-VKSCL ngày 11 tháng 6 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng đã truy tố bị cáo Đặng Văn A về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự. Kiểm sát viên giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên cáo trạng truy tố và phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án, đồng thời đánh giá về tính chất, mức độ, hậu quả của hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra và đề nghị Hội đồng xét xử:

Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đặng Văn A phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"

Về hình phạt: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1; khoản 2 Điều 51; Nghị quyết số 02/2018/ NQ-HĐTP ngày 15 tháng 5 năm 2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo; khoản 1, 2, 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Đặng Văn A từ 12 đến 18 tháng tù cho hưởng án treo, ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Về bồi thường thiệt hại: Bị cáo, bị hại và đại diện hợp pháp của bị hại đã tự thỏa thuận bồi thường xong, không yêu cầu xem xét, giải quyết.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử trả lại cho bị cáo Đặng Văn A 01 giấy phép lái xe.

Phản tranh luận: Bị cáo không có ý kiến tranh luận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Chi Lăng, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong vụ án đều hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Đặng Văn A khai nhận hành vi phạm tội như đã nêu ở trên, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại, người làm chứng, phù hợp với biên bản hiện trường, biên bản khám nghiệm phương tiện, biên bản khám nghiệm tử thi, các kết luận giám định. Như vậy có đủ cơ sở xác định bị cáo Đặng Văn A đã thực hiện hành vi vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ gây hậu quả làm chết Lô Văn L và gây tổn thương cơ thể anh Lâm Văn Z 23%.

[3] Nguyên nhân gây tai nạn là do bị cáo Đặng Văn A điều khiển xe ô tô không chấp hành hệ thống biển báo và không tuân thủ quy định về tốc độ đã vi phạm khoản 1 Điều 9 Luật Giao thông đường bộ và khoản 1 Điều 5 Thông tư số 91/2015/TT/BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ giao thông vận tải quy định các trường hợp phải giảm tốc độ. Hành vi của người bị hại Lô Văn L điều khiển xe mô tô mà trong máu có nồng độ cồn vượt quá quy định, khi thực hiện chuyển hướng xe thiếu quan sát, không đảm bảo an toàn đã vi phạm khoản 8 Điều 8 và khoản 2 Điều 15 Luật Giao thông đường bộ. Do đó xác định lỗi trong vụ tai nạn này là lỗi hỗn hợp.

[4] Như vậy hành vi của bị cáo Đặng Văn A đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Hành vi của bị cáo gây ra là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm quy định của Nhà nước về quản lý trật tự an toàn giao thông đường bộ. Bản cáo trạng số 57/CT-VKSCL ngày 11 tháng 6 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Đặng Văn A theo tội danh và điều khoản trong Bộ luật Hình sự như trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng quy định pháp luật. Mức hình phạt của Kiểm sát viên thực hành quyền công tố tại phiên tòa đề nghị đối với Đặng Văn A là hợp lý cần được chấp nhận.

[5] Bị cáo Đặng Văn A là người có đầy đủ năng lực hành vi, năng lực chịu trách nhiệm hình sự, có đủ khả năng nhận thức và điều kiện điều khiển được việc làm của bản thân. Hành vi của bị cáo đã trực tiếp gây thiệt hại đến tính mạng, sức khỏe của người khác được pháp luật bảo vệ, gây ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự,

tình hình an toàn giao thông tại địa phương, do đó cần xử phạt bị cáo một mức án tương xứng với hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra.

[6] Tuy nhiên khi quyết định hình phạt Hội đồng xét xử có xem xét tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, xem xét đến nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo như:

[7] Về nhân thân: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, phạm tội lần đầu được xác định bị cáo có nhân thân tốt.

[8] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại Cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Sau khi sự việc xảy ra bị cáo cũng đã tích cực bồi thường, khắc phục hậu quả cho gia đình nạn nhân và người bị thiệt hại về sức khỏe. Tại phiên tòa đại diện hợp pháp của bị hại Lô Văn L là chị Nông Thị I không có yêu cầu gì thêm về bồi thường dân sự, hơn nữa trong vụ án này người bị hại Lô Văn L cũng có một phần lỗi. Do đó bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự.

[9] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[10]. Trên cơ sở đánh giá tính chất, mức độ của hành vi, hậu quả và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử thấy bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự và có nơi cư trú rõ ràng, có nhân thân tốt. Bị cáo có đủ điều kiện cho hưởng án treo, nên việc cách ly bị cáo ra ngoài xã hội là không cần thiết, mà để bị cáo cải tạo tại địa phương cũng đủ để bị cáo tự tu dưỡng, rèn luyện bản thân, sớm trở thành công dân tốt, biết tôn trọng và tuân thủ pháp luật, phải chấp hành đầy đủ các quy định về án treo theo quy định tại khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự.

[11] Về bồi thường dân sự: Sau khi xảy ra sự việc bị cáo Đặng Văn A đã tự nguyện bồi thường khắc phục hậu quả cho gia đình nạn nhân Lô Văn L số tiền 80.000.000đ (tám mươi triệu đồng) và bồi thường cho bị hại Lâm Văn Z 12.000.000đ (mười hai triệu đồng). Hội đồng xét xử ghi nhận sự thỏa thuận giữa người bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại về phần dân sự, đã bồi thường xong.

[12] Về xử lý vật chứng chuyển theo hồ sơ vụ án: Trả lại cho bị cáo Đặng Văn A 01 giấy phép lái xe hạng D, mang tên Đặng Văn A ngay sau khi kết thúc phiên tòa vì không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[13] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng Hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

[14] Về quyền kháng cáo: bị cáo, bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án theo quy định tại Điều 231 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; Điều 50; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Nghị quyết số 02/2018/ NQ-HĐTP ngày 15 tháng 5 năm 2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo; khoản 1, 2 và khoản 5 Điều 65 của Bộ luật Hình sự; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Tuyên bố: Bị cáo Đặng Văn A phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Đặng Văn A 01 (một) năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 02 (hai) năm tính từ ngày tuyên án sơ thẩm ngày 12 tháng 7 năm 2018.. Giao bị cáo Đặng Văn A cho Ủy ban nhân dân xã Y, huyện H, tỉnh Lạng Sơn giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật Thi hành án hình sự. Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về dân sự: Ghi nhận sự tự nguyện thỏa thuận giữa bị cáo, bị hại và người đại diện hợp pháp của người bị hại về bồi thường dân sự, đã bồi thường xong.

Về vật chứng: Trả cho bị cáo Đặng Văn A 01 giấy phép lái xe hạng D mang tên Đặng Văn A ngay sau khi kết thúc phiên tòa.

Về án phí: Bị cáo Đặng Văn A phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm nộp công quỹ Nhà nước.

Quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày niêm yết bản án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lạng Sơn
- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- Công an huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHA dân sự huyện Chi Lăng, tỉnh Lạng Sơn;
- UBND xã Yên Bình, H. Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo; bị hại, ĐD hợp pháp của bị hại;
- Lưu hồ sơ.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Hoàng Văn Na